

DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan
der Gemeinden
Brachtal + Birstein

28. Jahrgang • Nr. 1334
01. KW / 08.01.2021

Samstag, 09.01.2021

Der Verein Industriekultur Steingut e.V. bietet virtuelle Führungen an

Das kulturelle Angebot leidet durch die aktuellen Beschränkungen sehr. Der Verein Industriekultur Steingut stellt sich der Herausforderung und erweitert sein Jahresprogramm um online-Führungen mit Pascal Heß. Eine Museumsführung lebt vom Zauber des Originals, der Stimmung in der Gruppe und dem Erlebnis vor Ort. Das lässt sich nicht reproduzieren. Aber oft wird in Führungen auf besondere Techniken verwiesen, die man am Werk nicht so genau sehen kann. Was ist eine Malkante? Wo wird die Unterzeichnung sichtbar? Man würde dem Bild gerne sehr viel näher kommen. Doch das macht die Alarmanlage unmöglich. Oder andere Bilder werden angesprochen, die in der Ausstellung leider nicht zu sehen sind und die man, offen gesagt, auch nicht so genau erinnert. Wie sah der „Frühling“ von Botticelli in den Uffizien nochmal genau aus? Und was ist der Unterschied zwischen der Mona Lisa im Louvre und der im Prado? Genau das ist der Vorteil der Online-Führungen. Denn für die Gruppe, die sich in einer Videokonferenz trifft, ist die Alarmanlage ausgeschaltet und der Louvre liegt neben dem Prado. **Die Durchführung:** Die Teilnahme ist kostenlos. Sie melden sich mit einer Mail an pascal.hess@web.de an und erhalten einen Link zu einer Konferenz mit BlueJeans. Der Anbieter gewährleistet eine sichere Verschlüsselung und greift, anders als Zoom, nicht auf Ihre Daten zu. Auf Ihren Bildschirmen zuhause sehen sie live eine Führung zu den Werken aus den Museen der Welt – direkt in deren digitaler Sammlung. Sie sehen Abbildungen im Netz, die allesamt in hervorragender Auflösung vorliegen und Details verraten, die Sie sich im Traum nicht vorstellen konnten.

Am 09.01. um 16.00 Uhr findet die erste Online-Führung statt. Das Thema ist „Die Geschichte von Weihnachten und ihre Bilderwelt“. Eigentlich ist die Weihnachtsgeschichte die erfolgreichste Story der Welt: Jeder kann sie im Schlaf nacherzählen. Dabei stehen einige Episoden nicht in den Evangelien, Matthäus spricht sogar nur davon, dass Maria schwanger war und ein Kind bekam. Wie sind also all die schönen Geschichten entstanden, die so zauberhaft bunt illustriert wurden? Das Seminar spürt den Quellen und den Interpretationen nach. Dabei wird deutlich, wie sehr es menschelt und warum Weihnachten heute ein Fest der Familien ist.

Weihnachtsbaumsammlung Spielberg

Das alljährliche Weihnachtsbäumeinsammeln findet heute ab 13.00 Uhr in Spielberg statt. Aufgrund der aktuellen Coronasituation werden alle

gebeten, die abgeschmückten Bäume rechtzeitig an die Straße zu stellen, da in diesem Jahr nicht an den Haustüren nachgefragt wird. Des Weiteren findet in diesem Jahr keine öffentliche Verbrennung am Feuerwehrgerätehaus statt.

Weihnachtsbaumsammlung Schlierbach

Aufgrund der Corona-Pandemie ist es in diesem Jahr nicht möglich, dass die ausgedienten Weihnachtsbäume von der Jugendfeuerwehr eingesammelt werden. Die ausgedienten Weihnachtsbäume werden am 09.01.2021 ab 9 Uhr von 4 Aktiven aus der Einsatzabteilung abgeholt. Bitte stellt die Bäume komplett abgeschmückt rechtzeitig an den Straßenrand. Wer unsere Jugendfeuerwehr unterstützen möchte, kann dies mit einer Spende auf folgendes Konto bei der VR Bank Fulda eG tun: Freiwillige Feuerwehr Schlierbach e.V., IBAN: DE14 5306 0180 0005 9043 90, BIC: GENODE51FUL. Verwendungszweck: Spende Weihnachtsbaum. Gerne nehmen die Kameraden auch Barspenden unter Einhaltung der Abstandsregel in einem Appelpflücker entgegen.



In der Advents- und Weihnachtszeit rückte die Schlierbacher Kirche in den Mittelpunkt. Mit einer fantastischen Lichtinstallation hat Fabian Volz (von SPECIAL DEFECTS) die Friedenskirche Schlierbach mit einer farblich-wechselnde Beleuchtung angestrahlt. Besonders imponierend war das beleuchtete Kreuz mit einer Höhe von 5 Metern, welches während der kompletten Adventszeit für die Menschen erstrahlte.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Herrn Volz für diese gelungene Aktion. Auch den helfenden Händen vom Ortsbeirat danken wir für ihren Einsatz.
Förderkreis Friedenskirche Schlierbach

Ein glückliches und
gesundes neues Jahr

2021





GARDINENSTUDIO

Mehring

Inh. Bianca Mehring

Vogelsbergstr. 2 • Brachtal-Udenhain • Tel. 06054-4578565
 Mo, Di, Fr 8.30-12.30 Uhr • Do 8.30-12.30 + 15.30-18.00 Uhr
 Mittwoch geschlossen • Sa 10.00-12.00 Uhr
www.gardinenstudio-mehring.de • info@gardinenstudio-mehring.de

Unser Service ist auch in Corona-Zeiten immer für Sie da:

Wir dürfen weiterhin Gardinen nähen und Änderungsarbeiten annehmen! Daher messen wir weiter bei Kunden aus (natürlich unter den geltenden Hygienevorschriften), bringen gewünschte Stoffe (Muster Innenrollos, Plissees usw.) zur Ansicht mit. Da unser Ladengeschäft vorerst geschlossen bleiben muss, erreichen Sie uns unter der Handynummer:



Tel. 0151 - 28326917



KAROSSERIE- UND FAHRZEUGBAU PEPPEL

Kefenröder Str. 9 • Gedern/Nieder-Seemen

S. Sven
 P. Peppel
 L. Lackierung
 I. Instandsetzung
 D. Design

Tel. 0160 - 78 63 421
 Mail: s.peppel@gmx.de

Termine nur nach vorheriger Vereinbarung!

www.designlack-peppel.de Besuchen Sie uns auch auf:  



FATH

Modisch coole Arbeitskleidung für die kalte Jahreszeit...

WWW.FATH-GMBH.DE

ÖFFNUNGSZEITEN:
 MO, DI, DO, FR
 16.00-19.00 UHR
 MI GESCHLOSSEN

WEIERBLICK 2
 UNTERREICHENBACH
 TEL. 06054/917 768
 TEL. 0175/208 8448




Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband
 Gelnhausen-Schlüchtern e.V.

Werden Sie Teil unseres Teams im ambulanten Pflegedienst in Voll- oder Teilzeit als examinierter

- + Gesundheits- und Krankenpfleger (m|w|d)
- + Krankenpflegehelfer (m|w|d)
- + Altenpfleger (m|w|d)
- + Altenpflegehelfer (m|w|d)

Ihre Vorteile

- ✓ Wunschdienstplan
- ✓ Fort- und Weiterbildung
- ✓ Smartphone (auch zur privaten Nutzung)
- ✓ Präventionsangebot
- ✓ Zuschuss zu Fitnessstudios
- ✓ Vergütung und Urlaub nach DRK-Reformtarifvertrag
- ✓ Jahressonderzahlung
- ✓ Modernste Arbeitsplatzausstattung

Ihr Profil

- ✓ Abgeschlossene Berufsausbildung
- ✓ Bereitschaft zu Schichtdienst
- ✓ Führerschein Klasse B

QUALITÄTSPRÜFUNG DES MDK SEIT 2010
 10 MAL IN FOLGE NOTE 1,0

www.drk-gelnhausen-schluechtern.de

Pflege mit Herz!

Deutsches Rotes Kreuz
 Kreisverband
 Gelnhausen-Schlüchtern e.V.
 Frankfurter Straße 34
 63571 Gelnhausen

Ansprechpartnerin:
 Carmen Kleuderlein
 Telefon: 06051 4800-112

Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an personal@drk-gelnhausen-schluechtern.de oder über das Bewerbungsportal auf unserer Internetseite.




GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr und wünschen Ihnen ein erfolgreiches, glückliches Jahr

2021!



Bleiben Sie gesund.

Ihr Garten- & Landschaftsbauer
 Matthias Metzler

0151 14160500

www.matthiasmetzler-galabau.de



Blumen immer Jung

Floristik mit Herz

Öffnungszeiten:
 Montag – Freitag
 8:00 – 18:30 Uhr
 Samstag
 8:00 – 15:00 Uhr

Blumenfachgeschäft & Fleuropservice
 Gärtnerweg 6 • Brachtal • Tel. 06053/1754

Freiwillige Feuerwehr Hellstein

Die ausgedienten Weihnachtsbäume werden in Hellstein am Samstag, 16. Januar 2021 ab etwa 09:00 Uhr durch die Freiwillige Feuerwehr unter Einhaltung der geltenden Corona-Schutzbestimmungen eingesammelt. Die Anwohner werden gebeten ihre Bäume gut sichtbar an der Grundstücksgrenze abzulegen.

Die Abholung durch die Feuerwehr erfolgt kostenfrei und in diesem Jahr auch möglichst kontaktfrei. Daher bitten wir alle Hellsteiner den Brandschützern persönlich keine Geld- oder Sachspenden auszuhändigen, sondern erfreuen uns über kleine und große Spendenbeiträge zur Unterstützung der Kinder-/Jugendarbeit auf dem Vereinskonto der Freiwilligen Feuerwehr Brachtal-Hellstein e.V. - **DE68 5075 0094 0007 6090 33** - vielen Dank! Auf Wunsch kann auch gerne eine Spendenbescheinigung ausgestellt werden. Sollten sich im Hinblick auf die Entwicklungen der Corona-Pandemie Änderungen ergeben, informieren wir rechtzeitig bzw. auch kurzfristig.

Weihnachtsbaumsammlung in Birstein

Am Samstag, den 16. Januar 2021, werden ab 13.00 Uhr die ausgedienten Weihnachtsbäume eingesammelt. Bitte stellen Sie die Bäume gut sichtbar an der Grundstücksgrenze ab.

Wie in jedem Jahr ist die Sammlung kostenlos, jedoch würde sich die Jugendfeuerwehr über eine kleine Spende freuen. Da wir in diesem Jahr auf das persönliche Einsammeln der Spenden verzichten müssen bitten wir um eine Spende direkt auf das Konto der Jugendfeuerwehr Birstein unter der **IBAN DE94 5306 0180 0205 6017 97**. Die Jugendfeuerwehr freut sich über jede Spende!

FFW Udenhain sammelt Christbäume ein

Am Samstag, den 16.01.2021 sammelt die Feuerwehr unter Coronabedingungen die ausgedienten Weihnachtsbäume in Udenhain ein. Die Bevölkerung wird gebeten, die abgeschmückten Weihnachtsbäume gut sichtbar und frei zugänglich ab 10 Uhr an den Straßenrand zu legen. Über eine kleine Spende zu Gunsten der Feuerwehr würden sich die Floriansjünger sehr freuen.

Ortsbeirat Spielberg

Der Ortsbeirat Spielberg lädt zur nächsten öffentlichen Sitzung am **Mittwoch, den 20. Januar 2021, um 20:00 Uhr in das DGH-Spielberg** sehr herzlich ein.

TAGESORDNUNG: 1. Begrüßung, 2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 11. Dezember 2021, 3. Beratung zum Antrag für die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans zur Errichtung einer Freiflächenphotovoltaik-Anlage in der Gemarkung Spielberg, 4. Verschiedenes.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger, die an der Sitzung teilnehmen möchten, bitte ich, sich vorab telefonisch (0175/4114501) oder per E-Mail ortsbeirat Spielberg@gmx.de anzumelden. Die Teilnehmerzahl ist bedingt durch die Hygienevorschriften auf maximal 23 Personen begrenzt.

Des Weiteren sind die vorgegebenen Hygienevorschriften sowie die notwendigen Abstandsregelungen von 1,50 Metern konsequent einzuhalten. Mund- und Nasenbedeckungen sind verpflichtend beim Betreten der Räumlichkeiten und bei jedem Verlassen des Sitzplatzes zu tragen. Name, Adresse, Kontaktdaten und Anwesenheitszeiten müssen in einer Liste dokumentiert werden und werden unter Beachtung der Datenschutzrichtlinien ordnungsgemäß für die Dauer eines Monats aufbewahrt.

gez. Katrin Nagelschmidt, Ortsvorsteherin

KSG Radmühl

Liebe Vereinsmitglieder und Freunde der KSG Radmühl, wir wünschen euch ein frohes neues Jahr.

Wir möchten euch mitteilen, dass wir dieses Jahr keine Weihnachtsbäume einsammeln werden, da auch das Hutzelfeuer nicht stattfinden wird. Wir hoffen auf euer Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen, Der Vorstand



TAXI

Tel. 06054 - 90 90 32

- Krankentransport
- Rollstuhltransport
- Großraumtaxi bis 8 Pers.
- Flughafentransfer

„Essen auf Rädern“
im Auftrag des Ev.
Altenhilfezentrums

Inh. Faez Fotuhi • Birstein • Tannenweg 22
www.regionaler-fahrdienst.de

Freiwillige Feuerwehr Mauswinkel

Die Jahreshauptversammlung von dem abgelaufenen Jahr 2020 muss leider aus gegebenen Anlass ausfallen. Ein neuer Termin wird, sobald es wieder möglich ist, frühzeitig bekannt gegeben.

Die Weihnachtsbäume werden am 16.01.2021 ab 14 Uhr eingesammelt. Bitte diese sichtbar an den Straßenrand stellen. Sie werden zu späteren Zeitpunkt verbrannt.

Freiwillige Feuerwehr Hettersroth

Die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Hettersroth für die Jahre 2019 und 2020 findet am 23.01.2021 um 20 Uhr im DGH Hettersroth statt. Die Tagesordnung sowie weitere Informationen (Hygienekonzept) folgen. Der Vorstand

Freiwillige Feuerwehr Birstein

Terminankündigung: Die Jahreshauptversammlung für die Jahre 2019 und 2020 findet, wenn es die Corona Bedingungen zulassen, am Samstag, den 20. März 2021 im Bürgerzentrum Birstein statt.



Fremdenzimmer Partyservice Seit 1878 Saal

Sonnenstr. 6 • 63633 Illnhausen • Tel.+Fax 06054/1751
info@gasthaus-reichert.de • www.gasthaus-reichert.de

**Keine Lust zu Kochen ... oder keine Zeit?
Einfach anrufen, bestellen und abholen.**

08.01. – 10.01.2021 „Alles vom Wild“

Wildspieße m. Pilzen, Zwiebeln, Bratkartoffeln, Salat	19,90 €
Rehbraten mit Klößen und Salat	15,90 €
Wildschweingulasch mit Spätzle und Apfelrotkohl	14,90 €
Wildschweinburger mit Pommes (auch m. Handkäse)	9,90 €

15.01.–16.01.2021

Beulches mit Zwiebelsoße	9,90 €
Schnitzel mit Pommes, gemischter Salat	10,90 €

(Jäger-, Rahm-, Zigeuner-, Zwiebel-, Holsteiner- und Hawaii-Schnitzel)

Natürlich können Sie auch etwas von unserer „normalen“ Speisekarte bestellen. Diese finden Sie unter www.gasthaus-reichert.de oder fragen Sie telefonisch unter **06054-1751** nach.

Für alle Aktionen bitten wir um Vorbestellung!

Öffnungszeiten zu Lockdown-Zeiten: Do., Fr., Sa. von 17- 20 Uhr,
Sonntag von 11.30 Uhr – 15 Uhr und 17:30 Uhr bis 20:30 Uhr

Der Gesangverein „Eintracht“ Unterreichenbach



sagt allen Sängern und deren Familien „Danke“ und wünscht ein gutes und gesundes Neues Jahr 2021

Therapeutische Hypnose

z.B. bei Depressionen oder Schlafstörungen

Info: Tel. 06054 / 91 700 14

www.naturheilpraxis-blum.de



Forstbetriebsvereinigung Birstein

Sehr geehrte Mitglieder der FBV Birstein, ab sofort kann für Waldbesitzer/innen mit einer Fläche von über 1 ha Waldeigentum eine „Nachhaltigkeitsprämie“ beantragt werden.

Die Prämie beträgt 100 €/ha. Die Anträge sind bis zum 30.10.2021 zu stellen und stehen unter dem link www.bundeswaldpraemie.de/online-antrag zur Verfügung.

Eine weitere Voraussetzung zum Erhalt der Prämie ist die PEFC Zertifizierung. Diese Zertifizierung ist bis zum 30.09.2021, unabhängig von Antrag für die Nachhaltigkeitsprämie einzureichen. Die Forstbetriebsgemeinschaft Bergwinkel unterstützt Sie dabei die PEFC Zertifizierung zu erlangen. Die FBG Bergwinkel fungiert als Zwischenstelle und beantragt die Zertifizierung für Sie bis zum 25.01.2021. Bis zu diesem Stichtag ist die freiwillige Selbstverpflichtung beim ersten Vorsitzenden der FBG Bergwinkel, Herr Walter Strauch, Spessartring 2, 36396 Steinau an der Straße, Marjoß einzureichen.

Das Formular zur Selbstverpflichtung steht unter www.PEFC.de zur Verfügung. Die FBG als Zwischenstelle beantragt danach die PEFC Zertifizierung für alle Waldbesitzer (innen). Danach erhalten alle Mitglieder, die diese Selbstverpflichtung eingereicht haben eine Urkunde, die dann wiederum mit dem Antrag für die Nachhaltigkeitsprämie bei der Bewilligungsstelle einzureichen ist. Bei Rückfragen steht Ihnen der erste Vorsitzende der FBV Birstein, Herr Pierre Wagner unter der Tel. Nummer 0173 3116304 zur Verfügung.

Verein der Freunde und Förderer der Grundschule Brachtal

... sucht dringend Vorstandsmitglied/Vorstandsmitglieder

Im März 2021 stehen wieder Vorstandswahlen an und schon jetzt macht sich der amtierende Vorstand auf die Suche nach neuen Vorstandsmitgliedern! Nach derzeitigen Stand muss mindestens 1 Position neu besetzt werden. Der Vorstand ist verantwortlich für die Aufgaben des Schulfördervereins und der Betreuungsleitung. Die Betreuung wird seit nunmehr 19 Jahren durch einen ehrenamtlichen Vorstand geleitet und der Schulförderverein existiert seit 29 Jahren.

Aufgrund des Beschlusses der Schule durch die Schulkonferenz wird es in den nächsten 2 Schuljahren keinen Pakt für den Nachmittag geben. Damit behält der Verein den Betreuungsauftrag für die Grundschul Kinder außerhalb der Schulzeit! Es ist deshalb sehr wichtig, dass sich ein vollständiger Vorstand findet. Ansonsten muss der Verein und somit auch die Betreuung aufgelöst werden! Zur nächsten Wahl steht mit heutigem Stand ein Posten zur Verfügung.

Der amtierende Vorstand verspricht dem neuen Vorstandsmitglied eine umfassende Einarbeitung in einem gut organisierten Team und mit motivierten Mitarbeiterinnen.

Vorstandsmitglied kann jeder werden, der Interesse und Zeit hat sich einzubringen. Es ist nicht zwingend notwendig, ein Kind in der Betreuung zu haben, kann aber ein Vorteil sein, um gerade hier aktiv für das

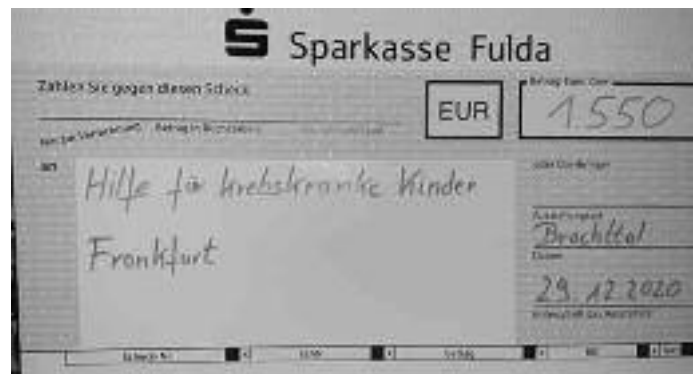
eigene Kind an Veränderungen und Verbesserungen mitzuarbeiten.

Bei Interesse und für weitere Informationen wenden Sie sich bitte schon jetzt an die 1. Vorsitzende Beatrix Schmidt-Stieler per E-Mail an beatrix.schmidt-stieler@fgs-brachtal.de oder kommen Sie gerne auf uns zu. Unsere Kontaktdaten sind zu finden unter www.fgs-brachtal.de

Brachtaler Spendenaktion erzielt 1.550 €

Spende an den Verein "Hilfe für krebskranke Kinder Frankfurt" überwiesen

Zu Nikolaus gab es, wie bereits in der Presse veröffentlicht wurde, aufgrund der Corona-Pandemie eine von Dominic Schultheis angeschobene Aktion, bei der Nikoläuse Brachtaler Kinder kontaktfrei besuchten. Da der Erlös dieser von Jessica Riemenschneider, Fabian Volz, Enrico Nagelberg und Christian Klas durchgeführten Aktion zugunsten des Vereins Hilfe für krebskranke Kinder Frankfurt gespendet werden sollte, legte die IG Weihnachtsmarkt den Erlös aus dem Brachtaler Familienweihnachtsmarkt 2019 dazu, was eine Spendensumme von 800 Euro ergab. Dieses stolze Ergebnis spornte die Initiatoren zu einer Veröffentlichung der Spendensammlung ein, die weiteren, großen Anklang fand.



So konnten am 29.12.2020 insgesamt 1.550 Euro an den Verein nach Frankfurt überwiesen werden. Eine persönliche Übergabe konnte aufgrund der Pandemie nicht stattfinden, es wird dafür einen symbolischen Nachholtermin im Frühjahr 2021 geben. "Wir danken von Herzen allen, die diesen Spendenaufruf so toll unterstützt haben", teilt Klas in einer Pressemitteilung stellvertretend für alle Aktiven mit.

JSG-Birstein: Wir sind Fußball

Bei uns sind die Kinder und Jugendlichen gut aufgehoben!!!

"Wir schaffen das zusammen!" Unser Versprechen an alle JSG-Kicker. Wir wissen nicht, wann wir wieder Fußball spielen können. Wir bitten Euch alle, unbedingt die Corona-Regeln einzuhalten. Wir versprechen Euch, sobald es wieder möglich ist, werden wir, Eure Trainer und Betreuer, und unsere Sportgelände wieder bereit sein, mit Euch unseren geliebten Sport auszuüben.

Es war wirklich phantastisch, wie sich im Sommer und Herbst 2020 die JSG-Kicker und die Eltern an die Regeln gehalten haben. Wenn die Kinder und Jugendlichen schon in Trainingskleidung am Sportgelände ankommen, die Hände desinfizieren können, direkt zum Platz gehen und sich möglichst wenig in geschlossenen Räumen aufhalten, - und wenn, dann mit MNS -, dann ist die Ansteckungsgefahr dabei nachweislich sehr gering. Das ist der Vorteil eines Freiluftsports. Habt Geduld.

Betreuer- und Trainerausbildung beim HFV. Wir, unser Trainer und Betreuer Team, suchen immer nach Verstärkung. Der Hessische Fußballverband bietet viele Qualifizierungsmaßnahmen an. Interessenten unterstützen wir, indem wir die Kosten übernehmen.

Familien-Fußball. Wir möchten darauf hinweisen, dass die Kinder und Jugendlichen der JSG Birstein zusammen mit den Eltern (also als eine Familie, und nicht mehr!) gerne den Kunstrasenplatz oder den Soccer-Court in Fischborn zum Fußballspielen nutzen können, -auf eigene Gefahr und selbstverständlich mit den Euch bekannten Nutzungsregeln (saubere Schuhe, nicht bei Minusgraden usw.)-. Viel Spaß dabei.

KSG Unterreichenbach

Das Motorradanlassen wird zum jetzigen Zeitpunkt für den 11.04.2021 geplant.

Dalles Kicker Unterreichenbach

Ansprechpartner unserer Sportabteilungen:

Bei Fragen oder Interesse am gemeinsamen Sport (wenn es wieder zulässig ist), stehen Euch unsere Ansprechpartner jederzeit zu Verfügung:
Fußball: Max Schenk (m.j.schenk@t-online.de)
Laufftreff: Norbert Schenk (n.schenk@online.de)
Mountainbike: Reinhard Heineck (holzheineck@gmx.de)
Sonstiges: Franziska Schenk (schenk.franziska@gmx.net)

DRK OV Vogelsberg Birstein-Brachtal

Termine. Bis auf weiteres finden keine Veranstaltungen im DRK-Zentrum statt. Falls Informationen gewünscht werden, bitte Heiner Kauck (Tel. 06054/5221) oder Jutta Jahnke (06054/1387) anrufen.

Kindergarten Pusteblume Birstein

Kurz bevor Martina Franz, die Leiterin des Birsteiner Kindergartens Pusteblume, die Türen schließen und die Winterferien einläuten wollte, erschienen die Mitglieder des Elternbeirats.



Jasmine Eschke, Diana Mohr und Carsten Kauck überreichten Martina Franz stellvertretend für alle Erzieherinnen ein Geschenk aller Eltern und dankten Martina Franz und ihrem Team für die im zurückliegenden Jahr geleistete Arbeit.

Gerade wegen Corona sei es in 2020 nicht einfach gewesen, einen normalen Tagesablauf in der Kita zu gestalten. Trotz aller Hygienevorschriften und anderen Corona-Auflagen sei es den Erzieherinnen gelungen, so viel Normalität wie irgend möglich in den Alltag der Kinder zu bringen, stellten die drei Elternvertreter fest. Als Erinnerung an diese doch ungewöhnliche Zeit übergaben die drei Martina Franz eine Collage mit den Bildern aller Kinder, die 2020 in der Pusteblume waren und aus deren Kinderaugen es trotz Corona ein wunderschönes Jahr im Kindergarten war.

Schnell nutzen Jasmine Eschke, Diana Mohr und Carsten Kauck auch noch die Gelegenheit Johanna (Hanni) Tögel ein Abschiedsgeschenk zu überreichen. Hanni Tögel hatte ihren letzten Arbeitstag und geht Ende des Jahres in den wohlverdienten Ruhestand. Die Kinder werden Dich nach den Weihnachtsferien sehr vermissen, so die Elternvertreter traurig.

Zugang zum Schmidtmühler Weiher für Fußgänger wieder offen

Anfang 2020 wurde der Weg entlang des Schmidtmühler Weihers mit einem massiven Tor versperrt. Dadurch wurde allen Spaziergängern der Zugang zu diesem beliebten Erholungsfleck genommen. Dies hat bei den Birsteinern großen Unmut und Unverständnis ausgelöst.

Daraufhin vereinbarte Anfang Mai der Ortsbeirat mit den Pächtern den Einbau einer Öffnung im Zaun als Zugang für Fußgänger. Dies wurde zum Jahresende nun umgesetzt. Wie man auf dem Foto allerdings sehen kann, ragen noch Holzteile der Zaunverstrebung in den Durchgang. Auch ist die Öffnungsbreite mit ca. 58 cm für Kinderwagen zu

HIN & HER



TAXI • FAHRSERVICE

Personentransporte
Patientenfahrten
Roll- und Trage-
stuhltransporte
Flughafentransfer
Bis 8 Personen!

Inh. Jens Gröll

63633 Birstein • Schlierbacherstr. 18

Tel.: 06054/907567

oder 0175/4156357

www.hinundher-fahrservice.de

Fleischerfachgeschäft

Manfred Reidelbach

Triebstr. 2 • 63636 Brachtal-Schlierbach

Tel. 06053/2770 • Fax 06053/7069244



Unser Geschäft ist aus Krankheitsgründen
(kein Corona) voraussichtlich erst wieder
ab 20. Januar 2021 geöffnet.

Alles unter einem Dach



eng. Der Ortsvorsteher hofft, dass diese Hindernisse noch beseitigt werden.

Gleichzeitig erinnert er daran, dass der Weiher mit seinem Umfeld ein sensibler Lebensbereich für viele Tiere ist. Dort werden zahlreiche Jungtiere aufgezogen. Daher dürfen Hunde weder im See baden, noch durch die verschliffenen Uferzonen laufen.

Alle Beteiligten hoffen, dass der erzielte Kompromiss nicht durch rücksichtsloses Benehmen Einzelner wieder in Frage gestellt wird.

Seefisch & Delikatessenhandel Rühl



Frischfisch, Räucherfisch & Feinkostsalate finden Sie jetzt jeden Mittwoch von 8.30-13.30 Uhr bei Ihrem REWE-Markt Herzing in Birstein



Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr
Mietwagen • **Flughafentransfers** • Privatfahrten
Krankenfahrten sitzend ohne Sanitätspersonal

Weitere Informationen über www.merth-reisen.de
Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692
Mail merth-reisen@t-online.de

FFW Schlierbach

Erste Übung 2021: Die persönliche Schutzausrüstung bleibt im Spint – Feuerwehr im Home Office.



Nach längerer Pause startet die Einsatzabteilung der Feuerwehr Schlierbach am 10. Januar um 9:30 Uhr mit dem Übungsbetrieb im Home Office wieder durch.

Thema der ersten Unterrichtseinheit: Unfallverhütungsvorschriften (UVV) & Gefahren an der Einsatzstelle.

Die Freien Wähler Brachtal sind bereit für 2021

Die Freien Wähler Brachtal haben ihre Liste für die Kommunalwahl 2021 aufgestellt und einstimmig beschlossen. Neben bekannten Gesichtern gibt es auch einige neue Kandidaten, die Verantwortung übernehmen werden. An der Spitze steht erneut Christian Klas, der sich sehr zufrieden zeigt: „Es ist uns gelungen, eine starke Mannschaft aus Jung und Alt, neuen, aber auch erfahrenen Kandidaten/innen zu formieren.“ Die Liste wurde von allen Beteiligten einstimmig verabschiedet.

Auf Initiative der FWB ist es erstmalig gelungen, dass bei der Wahl der Ortsbeiräte in allen Ortsteilen Bürgerlisten antreten. So konnte die Beteiligung durch interessierte Bürger deutlich gesteigert werden, da man sich zu keiner Partei, sondern nur zu seinem Ortsteil bekennt. „Wir haben mit der Bürgerliste in Streitberg bereits sehr gute Erfahrungen gemacht, da es wirklich nur um die Sache geht und nicht um politische Befindlichkeiten. Wir sind ein Team für den Ortsteil Streitberg, und das

ist auch gut so“, ergänzt Torsten Gast, der zweite Mann auf der Liste. Die Freien Wähler haben sich auch für die nächste Wahlperiode wieder einiges vorgenommen, was sie für die Bürgerinnen und Bürger leisten wollen. Z.B. wird es auch darum gehen, die Infrastruktur der Gemeinde Brachtal weiterzuentwickeln. „Wir sind eine breit aufgestellte Liste und haben dadurch alle Lebensbereiche im Blick, auch das Thema Seniorenresidenz haben wir auf dem Zettel. Seien Sie also gespannt, es wird noch einiges von uns zu hören geben“, so Ursula Kaiser, ein weiteres neues und motiviertes Mitglied auf der Liste der freien Wähler für die Kommunalwahl 2021 in der Gemeinde Brachtal.

Die Kandidaten: Christian Klas, Torsten Gast, Enrico Detzer, Stefan Kroll, Ursula Kaiser, Fabian Volz, Bernd Henkel, Martin Spinner, Markus Gleiß, Sabine Gleiß, Patrick Liebetau, Dietmar Noack, Katrin Klas-Frenzel, Hannah Gleiß, Annalena Detzer, Annalena Klas, Alexander Potsis, Enrico Nagelberg, Simone Wendling, Reinhard Gleiß, Gabriele Noack, Norbert Viel und Yvonne Langer.

Weihnachtscorso am 20.12.20 in Burgbracht, Hitzkirchen und Helfersdorf

Für den wunderschönen Weihnachtscorso mit den Traktoren möchten wir uns ganz herzlich bei den Akteuren für die Idee und die Freude, die sie uns gemacht haben, bedanken.

Es war wirklich zauberhaft. Monika Klein - Karl Heinz Schürer

Kultusministerium ernennt Henry-Harnischfeger-Schule zur „Internet-ABC-Schule 2020“

Medienbildung in der Grundstufe im Fokus. Nicht nur in den Jahrgangsstufen der Integrierten Gesamtschule, sondern auch in der Grundstufe der Salmünsterer Henry-Harnischfeger-Schule wird Medienbildung groß geschrieben.

Die Lehrkräfte Katja Eckert und Lucas Ruppel, der ebenfalls Mitglied der schulischen IT-Steuerungsgruppe ist, bildeten sich in einer Qualifizierungsmaßnahme fort und boten Elterninformationen rund um das Thema Medienbildung an.

Lucas Ruppel und Katja Eckert erklären, den Schwerpunkt der Medienarbeit in den Jahrgängen 3 und 4 setzen zu wollen, damit die Schülerinnen und Schüler fit für den Übergang in weiterführende Schulen sind. Mit Tablets und über die Plattform Internet-ABC soll Medienbildung noch stärker in den Unterricht der Grundstufe integriert werden.

„Auch unsere Grundschülerinnen und -schüler verfügen über Zugänge zum Office365-Paket, haben eine schulische E-Mail-Adresse und können eigenständig auf unterschiedlichen Lernplattformen arbeiten. Einige unserer Schülerinnen und Schüler haben bereits erste Erfahrungen mit Videokonferenzen im Distanzunterricht erwerben können. Wir hoffen, dass wir über das Projekt „Internet-ABC“ Sicherheit im Umgang mit digitalen Medien vermitteln können und freuen uns sehr über die Auszeichnung.“, so Lucas Ruppel und Katja Eckert.

Auf dem Foto: Vor dem Grundschulgebäude: die Lehrkräfte Lucas Ruppel und Katja Eckert mit dem Siegel „Internet-ABC-Schule“



Kinder der Grundschule Brachtal packen Weihnachtspäckchen

Die Schüler der GS Brachtal unterstützen mit Weihnachtspäckchen Kinder in Not. Wie schon seit vielen Jahren verschenken die Kinder der GS Brachtal auch dieses Jahr fast 100mal Weihnachtsfreude im Schuhkarton.



Mit viel Liebe haben zahlreiche Kinder Spielsachen, Zahnbürsten, Süßigkeiten oder anderes in ihre Weihnachtspäckchen gepackt, die auf die große Reise nach Osteuropa gingen.

Die Stiftung Kinderzukunft ruft schon seit vielen Jahren zu dieser Aktion auf, die unter der Schirmherrschaft des Bundesministeriums für Familie und Jugend steht. Die Stiftung bringt die gesammelten Geschenke in Waisenhäuser, Schulen oder Krankenhäuser in Bosnien und Herzegowina, Rumänien oder die Ukraine. Ziel ist es mit diesen Geschenken an Heiligabend Kinderaugen leuchten zu lassen. Gleichzeitig lernen die Kinder, wie viel Freude es macht zu teilen und soziale Verantwortung zu übernehmen.

Die GS Brachtal bedankt sich bei allen Kindern und Eltern für ihre aktive Teilnahme an dieser Aktion.

Großzügige Spende des Schuhhauses Emrich Birstein

Ende des Jahres 2020 schloss das Birsteiner Traditionsunternehmen „Schuhhaus Emrich“ leider seine Pforten für immer. Einen großen Restposten an Seniorenschuhen spendete die Inhaberfamilie Kolb dem Ev. Altenhilfezentrum Birstein für die dort lebenden Seniorinnen und Senioren.



Einrichtungsleiter Ralf Eschbach nahm die Spende entgegen und bedankte sich bei Familie Kolb für diese großzügige Geste. Gleichzeitig wünschte er Familie Kolb alles Gute für den wohlverdienten Ruhestand.

Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster
Rollläden

Haustüren

Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!

Innentüren

Insekten-
schutz

Schreinerei Gerl GmbH
Steingeweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de

Ideen aus Holz



SEVENTEEN DESIGNS

Bereit für ein bemerkenswertes Firmenauftreten und ein sagenhaftes Jahr 2021?

m.matthaes@seventeendesigns.de
www.seventeendesigns.de

H HOLZ-
BLECH.DE

TRAPEZBLECH 1. Wahl

in verschiedenen Stärken, Farben,
Höhen erhältlich!

Ca. 10.000 m² an Lager

pro m² ab 7,99 €

Trapezblech & mehr online:
www.holz-blech.de

Industriestr. 4a · Birstein

Tel. 06054-9071100

Mo. bis Fr. 9.30 – 17.30 Uhr

Sa. 9.00 – 13.00 Uhr



Obst- und Gartenbauverein Brachtal 1904 e.V.

Nistkastenreinigungsaktion.

Ende November wurden von den Vorstandsmitgliedern Schramm, Klein, Junius und Schuch auf den Streuobstwiesen in Hellstein die Nistkästen gereinigt und überprüft. In 35 von 45 Nistkästen zogen die Vögel ihre Brut groß. Erhard Klein

bezeichnete dies nach Vergleich seiner Aufzeichnungen als sehr gut. 10 weitere Nistkästen wurden neu zugekauft und ebenfalls aufgehängt. Bei einem Nistkasten setzte der OGV erstmalig ein Einsatzbrettchen mit einem kleinen Schlupfloch speziell für die Hornisse ein. Dies wurde sehr gut angenommen und führte zur entsprechenden Brut. Somit war diese Idee erfolgreich. Insgesamt waren 3 Nistkästen mit Hornissen bewohnt (Foto). Hornissen ernähren sich vorzugsweise von anderen lebenden Insekten und stellen damit neben den Vögeln eine große Hilfe bei der natürlichen Schädlingsbekämpfung dar, zumal keine Chemie auf den Streuobstwiesen eingesetzt wird.

Muss Heizöl ran,
ruf Becker an!



becker
HEIZÖL - DIESEL
www.becker-heizoel.de

Industriestraße 37
63807 Wächtersbach
☎ 06053 61300

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

Ev. Kirchengemeinde Birstein/Hettersroth

www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

So. 10.1.: kein Gottesdienst

Die Kirche ist tagsüber in der Woche geöffnet.

Pfarrer Dürmeier hat bis zum 10.01. Urlaub. Die Vertretung in dringenden Fällen hat Pfarrer Fischer aus Hellstein übernommen, Telefon 06054-443.

Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

Sonntag, 10. Januar, Kirche Untersotzbach

Gottesdienst um 10 Uhr

Sonntag, 17. Januar, Kirche Unterreichenbach

Gottesdienst um 10 Uhr

Sonntag, 24. Januar, Kirche Untersotzbach

Gottesdienst um 10 Uhr

Offene Kirchen

Sonntags ist der Vogelsberger Dom in Unterreichenbach von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Bitte beachten Sie bei Ihrem Besuch die Gottesdienstzeiten.

Beim Kirchenbesuch und in den Gottesdiensten ist das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes und das Einhalten der Hygiene- und Abstandsregeln Voraussetzung.

Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

10.01.2021 1. Sonntag nach Epiphania

9:45 Uhr Gottesdienst in Lichenroth

11:00 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht

Info: Für die Gottesdienste gelten die Hygienevorschriften: Ein Mund-Nasen-Schutz muss getragen werden. Bis auf Weiteres wird auf das Singen verzichtet.

Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

Sa. 9.1.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse für verst. Marie Kumpfe

So. 10.1.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt

Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Di. 12.1.: Bi. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet

Bi. 18.00 Uhr Abendmesse

Mi. 13.1.: Wb. 17.30 Uhr Weggottesdienst der Erstkommunionkin-
der

Fr. 15.1.: Wb. 18.00 Uhr Abendmesse

Sa. 16.1.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse

So. 17.1.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt

Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Homepage: www.katholische-kirche-birstein.de **Das Pfarrbüro in Birstein ist wieder regelmäßig besetzt, aber auch hier bitte um Beachtung der geltenden Schutzmaßnahmen.** Die Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich entweder an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) oder Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; oder Sie schreiben uns eine E-Mail: mariae-heimsuchung-birstein@gmx.de

Hinweise: In den Gotteshäusern in Wächtersbach, Schlierbach und Birstein sind Vorkehrungen getroffen, um die **CORONA-Schutzmaßnahmen** umzusetzen. Die Gläubigen werden gebeten, sich zwingend an die Regelungen zu halten, damit die Möglichkeit zu öffentlichen Gottes-

diensten bestehen bleibt. **Es liegen Anwesenheitslisten an den Eingängen aus, mit der Bitte, sich vor dem jeweiligen Gottesdienstbesuch in die Listen einzutragen.**

Die Kirchengemeinde bittet die Gläubigen, möglichst in ihren jeweiligen Heimatorten die Heilige Messe zu besuchen, da bei den Gottesdiensten bestimmte Höchstteilnehmerzahlen nicht überschritten werden dürfen und sich die Pfarrgemeinde vorbehalten muss, bei Überschreitung dieser Quoten überzählige Gottesdienstbesucher wieder nach Hause zu schicken.

BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTAL

Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auch auf der Homepage: ogy.de/evmkgb

10. Januar: 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach

12. Januar: 15.00 Konfi-Kurs in digitaler Form

12. Januar: 20.00 Kirchenvorstandssitzung

17. Januar: 9.30 Uhr Gottesdienst in Hellstein

10.45 Uhr Gottesdienst in Udenhain,

Bei allen Gottesdiensten gelten die aktuellen Bedingungen.

Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage (www.ogy.de/evmkgb). Dort finden Sie auch immer aktuelle Anregungen und weitere Links.

Kleiderkammer Hellstein. Die Kleiderkammer öffnet nach Voranmeldung, bitte dazu einen Termin mit Frau Alinger (06054-2756) oder Frau Ehrhardt (06054-1551) vereinbaren. Ab sofort nimmt die Kleiderkammer wieder Kleidungsstücke an!

Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

So. 10.01.2021 10-11 Uhr Offene Kirche in Waldensberg mit Gottesdienst to go

So. 17.01. 10 Uhr Offene Kirche in Spielberg mit Gottesdienst to go

So. 24.01. 10 Uhr Offene Kirche in Waldensberg mit Gottesdienst to go

Wir bitten, die geltenden Hygienemaßnahmen einzuhalten.

Weitere Informationen erhältlich im Pfarramt bei Pfrin. Dürmeier, Tel. 06054-9097091 oder per Email: Pfarramt.Spielberg@ekkw.de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

Die Evangelischen Kirchengemeinden Burgbracht - Hitzkirchen/ Helfersdorf - Kefenrod informieren:

Im Juni 2021 finden in der Evangelischen Kirche Hessen und Nassau Kirchenvorstandswahlen statt. Die amtierenden Kirchenvorstände laden aus diesem Anlass zur Gemeindeversammlung ein. Das Ziel der Gemeindeversammlung ist es, interessierte Gemeindeglieder über die bevorstehenden Kirchenvorstandswahlen zu informieren und die bisherigen Kandidaten und Kandidatinnen der Gemeinde vorzustellen.

Die Gemeindeversammlungen finden am 17. Januar 2021 im Anschluss an die Gottesdienste statt.

Hitzkirchen: 9.30 Uhr Gottesdienst, danach Gemeindeversammlung

Kefenrod: 10.30 Uhr Gottesdienst, danach Gemeindeversammlung

Burgbracht: 11.30 Uhr Gottesdienst, danach Gemeindeversammlung

Wie verhalte ich mich online richtig?

Förderverein der Henry-Harnischfeger-Schule unterstützt Medien-Projekttag

Klassenlehrerin Ann-Kathrin Koch hat im Klassenrat ihrer 5. Klasse schon erste Diskussionen über das Online-Verhalten ihrer Schülerinnen und Schüler moderiert.

Viele Kinder und Jugendliche werden von Erziehungsberechtigten im Umgang mit Medien enger geführt, andere haben freien Zugang. Dies und das Verhalten in Sozialen Medien generell sollte mit mehr Zeit thematisiert werden. Daher haben Klassenlehrerin und Eltern eine Unterstützung durch das Medienprojekt „SeiSmart“ angefragt. Ältere Schülerinnen und Schüler der Henry-Harnischfeger-Schule sind als Medienscouts bereits geschult, dürfen aufgrund der Pandemie jedoch nicht mit Schülerinnen und Schülern anderer Jahrgänge im Klassenraum zusammentreffen.

Der Förderverein, der das Projekt „SeiSmart“ seit einem Schuljahr an der Schule fördert, hat sich bereit erklärt, zusätzlich einen Seminartag finanziell zu unterstützen.

Sozial-, Medien- und Erlebnispädagogin Katharina Meyer von „SeiSmart“ kam in die Schule und arbeitete unter Einhaltung der Hygieneregeln mit den Schülerinnen und Schülern der Klasse 5b.

Erstaunlich war, wieviel Zeit einige Schülerinnen und Schüler täglich online sind. Durch die Gespräche in der Klasse wurde sehr schnell klar, dass manche Nutzungszeiten schon in den Bereich der Mediensucht gehen.

„Wie verhalte ich mich online richtig?“ war ein weiterer Themen-Schwerpunkt des Medienseminars. Dabei konnten die Schülerinnen und Schüler reflektieren, was sie selbst schon online stellten und sich im Nachhinein als unangemessen darstellte.

Am Ende des Seminartages entstanden Regeln für Gruppenchats, die im Klassenraum ausgehängt wurden. Auch Infoschreiben über Gefahren bei der Nutzung von „Whats app“ oder anderen „Messengers“ wurden an die Adresse von Eltern und Erziehungsberechtigten ausgehändigt. Ann-Kathrin Koch bedankt sich vor allem beim Förderverein für die großzügige finanzielle Unterstützung und hofft darauf, dass der Tag für ihre Schülerinnen und Schüler nachhaltig war und sie nun „Rüstzeug“ für das weitere Leben in der digitalen Welt haben.



Auf dem Foto: Klassenlehrerin Ann-Kathrin Koch und Medienpädagogin Katharina Meyer beim Moderieren der Gruppenregeln

42 Schülerinnen und Schüler lesen 94.300 Seiten

Siegerehrung des Lesemarathons an der Henry-Harnischfeger-Schule. „Lesen lässt eintauchen in andere Welten, Lesen lenkt im positiven Sinne ab und ist wichtige Kulturtechnik“, sagt Nicole Dönges, Lehrkraft der Henry-Harnischfeger-Schule und Mitglied des Fördervereins. Jedes Jahr organisiert der Verein der Freunde und Förderer der Henry-Harnischfeger-Schule Bad Soden-Salmünster den Lesemarathon für Grund- und Sekundarstufe. Auch in diesem Jahr nahmen über 40 Schülerinnen und Schüler daran teil.

Manuel Bandel Sanitär & Heizungstechnik

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite in Sachen:

- Solar
- Regenwasser
- Sanitär
- Holzpellets
- Lüftung
- Hackschnitzel
- Heizung
- Wärmepumpen

Manuel Bandel
SHK Meister
Vogelsbergstr.17
63636 Brachtal

Tel : 06054-9088912
Fax: 06054-9088913
E-Mail: Bandel-SHK@gmx.de
www.bandel-heizung-sanitaer.de

Sandra Buchhold vom Vorstand des Fördervereins übernahm die Prämierung der Siegerinnen und Sieger. Sie wertete gemeinsam mit Nicole Dönges die Wettbewerbsunterlagen aus.

„Die Schülerinnen und Schüler suchten sich im Vorfeld des Lesemarathons Sponsoren für ihre Leseleistung. Ohne diese Unterstützung ist ein solcher Wettbewerb nicht möglich. Dafür einen herzlichen Dank“, erklärt Sandra Buchhold.

Zu den Preisträgerinnen und Preisträgern zählen: Mia Zinkand mit 17.623 Seiten, gefolgt von Fiona Müller mit 13.095 Seiten. Platz 3 erreichte Marie Lenhard mit 12.889 Seiten.

Alle Top-Leserinnen und -Leser erhielten eine Urkunde,

einen Lesemaus-Pokal und einen Büchergutschein. Ebenfalls prämiert wurden Paul Geßner, Mia Hessberger und Janene Becker.

Der Leseratte-Wanderpokal geht in diesem Jahr an die Klasse 3b von Lehrkraft Katja Eckert sowie an die Klasse 6a von Lehrkraft Katharina Rutner. Beide Klassen erhalten zusätzlich ein Preisgeld in Höhe von 100 € für die Klassenkasse.

Auch Antje Spahn, Grundstufenleiterin der Henry-Harnischfeger-Schule und ihre Kollegin Tamara Schmidt-Willenborg, Stufenleiterin der Henry-Harnischfeger-Schule, gratulierte den Preisträgerinnen und Preisträgern unter Einhaltung der Corona-Abstandsregeln.

Die Schulleitung bedankt sich beim Verein der Freunde und Förderer der Henry-Harnischfeger-Schule für die großzügige Unterstützung der Leseförderung im Rahmen des Wettbewerbs.

Auf dem Foto: die Wanderpokal-Leseratte, die Lesemaus, ein Lesezeichen sowie ein Büchergutschein für die Preisträgerinnen und Preisträger.





„Der Leger“
Ihr Fliesenleger

- ◆ Fliesen, Platten und Naturstein im Innen- und Außenbereich
- ◆ Reparaturarbeiten und Trockenbau
- ◆ Badsanierung nach Wasserschaden

25 Jahre Erfahrung

63636 Brachtal • Tel. 0151-58 88 01 99

Firmvorbereitung 2021

Die kath. Kirchengemeinde Mariä Himmelfahrt Wächtersbach lädt alle Jugendlichen der Erstkommunionjahrgänge 2015/2016 aus Wächtersbach, Brachtal und Birstein ein, sich zur Firmvorbereitung 2021 anzumelden. Leider können wegen der noch immer anhaltenden Coronapandemie nicht die üblichen Informationsabende stattfinden. **Interessenten zur Vorbereitung auf das Firmesakrament bitte bis zum Freitag, 15. Januar 2020 im Pfarrbüro zu den Öffnungszeiten (Di. + Do., 9.00 – 11.30 Uhr, Mi., 9.00-11.00 Uhr u. 14.30-17.00 Uhr) unter der Telefon Nr. 06053/1573 anmelden.**

Schwimmabzeichen trotz erschwelter Bedingungen

Grundschülerinnen und -schüler der Henry-Harnischfeger-Schule erhalten Schwimmabzeichen

„Ein halbes Jahr lernten und trainierten wir in der Spessart-Therme das Schwimmen, Tauchen und Springen. Nun erhalten die erfolgreichen Schwimmerinnen und Schwimmer aus den Klassen 3a und 3b ihr lang



ersehtes Schwimmabzeichen in Bronze und Silber. Ich freue mich sehr darüber, denn für das Fach Sport galten in diesem Jahr besonders harte Rahmenbedingungen.“, erklärt Sportlehrer Lucas Ruppel.

Vor allem für die ehemaligen Nichtschwimmerinnen und Nichtschwimmer bedeutet der Schwimmunterricht Sicherheit. Dies wollte die Schule unter Auflagen ermöglichen und bedankt sich vor allem auch bei den Eltern, die die beiden Klassen regelmäßig in die Spessart-Therme begleiteten.

Auf dem Foto: Sportlehrer Lucas Ruppel und die stolzen Nachwuchsschwimmerinnen und -Schwimmer.

Schnupperstunden mit dem France Mobil an der Henry-Harnischfeger-Schule

Schülerinnen und Schüler für die Sprache des Nachbarn begeistern „France Mobil bereitete uns die große Freude, unsere Einladung erneut und trotz Corona anzunehmen und machte Anfang Dezember in Salmünster Halt“, erklären die Kolleginnen und Kollegen des Fachbereichs Französisch der Henry-Harnischfeger-Schule Bad Soden-Salmünster.

Der 29-jährige Mathieu Lejeune, einer der deutschlandweit insgesamt zwölf Lektorinnen und Lektoren von France Mobil, brachte in spielerischer Form und durch innovative Methoden den Schülerinnen und Schülern aus fünf Klassen des Jahrgangs 6 in einer Unterrichtsstunde Französisch und unseren Nachbarn Frankreich ein wenig näher. Er warb nicht nur für das Erlernen einer zweiten Fremdsprache, sondern weckte auch das Interesse nach internationalen Begegnungen und Auslandsaufenthalten.

Der promovierte Doktorand in Kunstgeschichte aus der Nähe von Paris hielt mit seinem natürlichen und dynamischen Auftreten eine Animation komplett in Französisch. Nach einer Proberunde und mit Hilfe von Musik und einem riesigen Schaumwürfel lernten die Teilnehmenden, sich spielerisch auf Französisch vorzustellen und beantworteten im Anschluss Quizfragen über Frankreich.

Mit viel Freude und fast ohne Sprachbarrieren zu spüren, probierten unsere Sechstklässler Französisch aus und haben nun die Qual der Wahl: Welche zweite Fremdsprache wähle ich?

France Mobil wird vom Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW) in enger Zusammenarbeit mit der Französischen Botschaft/Institut français Deutschland angeboten. Zudem beteiligt sich das Land Hessen finanziell an France Mobil.

Wenn Sie freitags Zeit und Lust haben, an Ihrem Wohnort DIE REGIONALE auszutragen, auch wenn nur als Urlaubs- und Krankheitsvertretung, melden Sie sich bitte unter Tel. 06054-1318 oder per Mail an info@die-regionale.de

Wir freuen uns immer über Verstärkung für unser engagiertes Verteilteam!

„DIE BUCHBINDEREI“

ATELIER
LOMP



Wir binden
reparieren
restaurieren
BÜCHER

Handwerkliche Buchbinderei

me. Hans-Dieter Lomp
Buchbindermeister
zertif. Konservator - Restaurator

Hauptstraße 2 • 36110 Schlitz-Queck
Tel. 06642 / 1818 • Fax 06642 / 5645
www.atelier-lomp.de Mail: hdlomp@aol.com



DANKE

allen Heinzeln-Menschen, die uns Hilfe angeboten haben und all den Heinzeln-Menschen, die uns helfen. Bekannte und Unbekannte. Aus Nah und Fern.

Dadurch ermöglicht ihr uns, dass wir weiterhin in unserem Zuhause bleiben können.

Danke für eure Hilfe:

im Haus - im Garten - für das Einkaufen - Bestellungen liefern - dass ihr im Notfall Hin und Her fahrt - schnell reagiert und da seid, um uns bei kleinen Reperaturen zu helfen - Schnee fegt auf unserem langen Bürgersteig und uns dadurch die Angst nimmt auszurutschen und zu fallen - die Mülltonne nach draußen stellt, wenn wir es nicht geschafft haben - mir durch gespendete Stoffe, Nähgarn und sogar einer Nähmaschine ermöglicht habt, mich in dieser Zeit sinnvoll zu betätigen und mit dem Nähen von Mund-Nase-Masken anderen fremden Menschen zu helfen.

Nur dadurch war es mir möglich über 3000 Masken zu nähen und diese zu verschenken, was ich so lange fortsetze werde, wie Covid 19 anhält und meine Gesundheit es zulässt.

Danke den Damen, die meine MNM verteilt / verschickt haben - für die kleinen Überraschungen, die vor unserer Haustüre lagen - für die Anrufe aus Nah und Fern - für das Tragen von MNM in unserem Zuhause.

Alleine durch eure Hilfe war die Zeit für uns leicht erträglich und überraschend positiv.

Wir hoffen, dass Covid 19 bald für uns ALLE nur noch Erinnerung ist.

Unser Motto: Gebe Hilfe ohne zu fragen, dann kannst du Hilfe auch besser ertragen. Hilfe, die du gibst, kommt IRGENDWANN von IRGENDWO zu dir zurück.

Alles Gute in der kommenden Zeit. Bleiben sie ALLE GESUND. In diesem Sinne DANKE!

Ewald und Karin Roßmanith



Ein herzliches Dankeschön

an alle, die mich mit Glückwünschen,
Aufmerksamkeiten und Anrufen zu meinem

85. Geburtstag

beschenkt haben.

Ich habe mich darüber sehr gefreut.

Robert Repp

Birstein, im Dezember 2020

Herzlichen Dank

sagen wir allen wir allen Verwandten,
Freunden, Kollegen und Bekannten für
die vielen lieben Glückwünsche,
Geschenke und tollen Überraschungen zu
unserer

standesamtlichen

Trauung

am 10.10.2020.

Danke für diesen wunderschönen Tag.

Jlona & Torsten

Berting

Salz, im Januar 2021

Zeit!

Zeit ist ein vielseitig einsetzbares Wort.

Alte Zeit, vergangene Zeit, schwere Zeit...

Besinnliche, stille Zeit, die in dem Jahr 2020 in der Zeit zwischen Advent und Silvester eine viel intensivere Bedeutung hatte.

Neue Zeit, fröhliche Zeit, Zeit des Geldes, die eine unguete Zeit ist, die Fragen aufkommen lässt!

Wollen wir wirklich weiter dem Grundsatz folgen „Geld regiert die Welt“? Wollen wir dieser Macht wirklich folgen?

Die Menschheit der ganzen Erde hatte gerade jetzt Zeit innezuhalten und nachzudenken!

Wollen wir nicht andere Maßstäbe setzen für die andere Zeit, die nach „Corona“?

Sollten wir nicht endlich alle gemeinsam mit unserem Planeten Erde und allen Kreaturen, Pflanzen und Tieren versuchen im Einklang zu leben?

Jetzt lernt der Mensch doch, dass Zeit nicht unendlich ist!

Jeder Tag ist ein Geschenk!

Lasst uns die Zukunft mit neuen Einsichten und Erfahrungen beginnen!

Für das Jahr 2021 wünsche ich mir für uns alle eine gute Zeit!

Wenn wir aber alle Termine, die für das Jahr 2021 schon geplant sind, wahrnehmen wollen – dann haben wir schon wieder keine Zeit...

Es grüßt Euch Eure Ortrud

Man soll das Jahr nicht mit Programmen
beladen wie ein krankes Pferd.

Wenn man es allzu sehr beschwert,
bricht es zu guter Letzt zusammen.

Je üppiger die Pläne blühen,
umso verwickelter wird die Tat.

Man nimmt sich vor, sich zu bemühen,
und schließlich hat man den Salat!

Es nützt nicht viel, sich rot zu schämen.

Es nützt nichts, und es schadet bloß,
sich tausend Dinge vorzunehmen.

Lasst das Programm! Und bessert euch drauflos!

(Erich Kästner. Spruch zur Sylvesternacht)

Elly Eckhardt

geb. Fengler
* 16.07.1924
† 13.11.2020

Fischborn,
im Januar 2021



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Marina Eckhardt



Nach schwerer Krankheit verstarb im Alter von 80 Jahren



Ingrid Müller

geb. Hasenfuß
* 19.09.1940 † 10.12.2020

In stiller Trauer:
Corinna Sulkowski, geb. Müller, mit Familie
Herbert Kotulla

Auf Ingrids Wunsch findet eine stille Seebestattung statt.
Wir haben eine Gedenkfeier im späten Frühjahr geplant.

Kondolenzschreiben bitte an:
Bestattungsinstitut Schmelz, Schnurgasse 6, 63633 Birstein

Wir nehmen Abschied von

Consuela Hofmann

geb. Hechler
* 23.06.1963 † 14.12.2020

In stiller Trauer
Dein Schwager Germar mit Katja
Gina und Ben

Hitzkirchen, im Dezember 2020

Wir nehmen Abschied von

Jonny Gräber

* 08.02.1935 † 03.01.2021



In stiller Trauer
Roswitha Kropp
sowie alle Angehörigen

Helfersdorf, im Januar 2021

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet im Familienkreis statt.

NACHRUF

Wir trauern um unseren Mitarbeiter

Bernd Rack

der im Alter von 70 Jahren plötzlich und für uns unerwartet verstorben ist.

Herr Rack arbeitete insgesamt 7 Jahre bis zu seinem Tod für die Gemeinde Birstein. In diesen Jahren lernten wir Herrn Rack als einen engagierten, pflichtbewussten und zuverlässigen Mitarbeiter kennen und schätzen.

Wir werden Herrn Rack ein ehrendes Andenken bewahren.

GEMEINDE BIRSTEIN

Der Gemeindevorstand	Personalrat
Fabian Fehl	Nadine Lauer
Bürgermeister	Vorsitzende

Birstein, im Januar 2021



Reinhard Schmelz

Bestattungsinstitut

Schmelz

Birstein/Brachtal

Erdb-, Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum
Sierbewäsche • Dekoration • Friedigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach
Wächtersbacher Str. 44d
Tel.: 06053-1409
Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersulzbach
Schnurgasse 6
Tel.: 06054-6122
Mobil: 0170-4456390

E-Mail: bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de

IMPRESSUM

Verantwortlich für
Inhalt, Satz + Druck:
Text & Grafik Service
Eva Maria Martin,
63633 Birstein, Im
Erbes 5,
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975
www.die-regionale.de

E-Mail:

info@die-regionale.de

Auflage: 5.600 Exemplare
Erscheinungsweise:
wöchentlich freitags.
Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktions-
schluss Diens-
tag, 17 Uhr!**

Farbabweichungen auf-
grund von notwendiger
Umwandlung von RGB- in
CMYK-Modus sind kein
Grund zur Beanstandung.
Keine Haftung wird über-
nommen für die Druckqua-
lität sowie evtl. Copyright-
oder Datenschutz-Verstöße
bei vom Kunden gelieferten
Dateien. Hierfür ist allein
der Kunde verantwortlich. -
Für von uns gestaltete An-
zeigen und Texte, die nur
zur Veröffentlichung in der
REGIONALE verwendet
werden dürfen, gelten die
ges. Urheberrechte und un-
sere AGB, die Sie unserer
Homepage entnehmen kön-
nen. - Veröffentlichte Texte
spiegeln nicht in jedem Fall
die Meinung der Heraus-
geberin wieder. - Mit der
Übermittlung von Fotos
geben Sie die Genehmi-
gung zur Veröffentlichung
in der Wochenzeitung DIE
REGIONALE sowie auf un-
serer o.g. Homepage.
www.die-regionale.de und
bestätigen, dass die abge-
bildeten Personen ihr Ein-
verständnis dazu gegeben
haben.

**Individuelle
Termine für
Drucksachen und
Anzeigenbera-
tung nur nach
vorheriger
telefonischer Ab-
sprache!**

FAMILIENANZEIGEN



*Die Zeit ist schnell vergangen, doch unsere Trauer nicht.
Du bist von uns gegangen, aber aus unseren Herzen nicht.
Was wir an Dir verloren, versteht so mancher nicht.
Nur die, die wirklich lieben, wissen, wovon man spricht.*

Helga Meixner

*26.05.1935 in Klingenthal † 31.12.2018 in Bonn

In Gedenken

Frank und Catherine Meixner mit Luisa und Nele

Und jetzt bist du ein Stern am Himmel

Wir trauern um unsere Freundin

Consuela

die uns leider viel zu früh verlassen hat.

*In unseren Herzen wirst du immer bleiben. So viele Dinge, die wir gemeinsam
erlebt haben. So viele Erlebnisse, die wir uns immer wieder erzählt haben, die uns
immer wieder zum Lachen brachten. Dein trockener Humor, deine offene Art,
deine Stimme und deine Herzlichkeit bleiben uns immer in Erinnerung.*

Wir werden dich vermissen

*Karola, Jutta und Manfred
Regina und Wilfried, Regina und Emanuel
Karin und Wilhelm, Ingrid und Thomas*

Hitzkirchen, Dezember 2020



*Liebe hat sie uns gegeben. Liebe war, was sie uns tat.
Liebe war ihr ganzes Leben.
Liebe folgt ihr bis in das Grab.*

*Wir nehmen Abschied von meiner geliebten Ehefrau,
meiner herzenguten Mutter und Schwiegermutter
und unserer lieben Großmutter und Schwester*

Brigitte Havekost geb. Grumptmann

* 25. 04. 1948 † 25. 12. 2020

In Liebe und Dankbarkeit:

*Dein Volker
Lars und Carmen
mit Daniel, Janine und Manuel
Hans-Jürgen
und alle, die dich lieb haben*

*Die Traueranzeige findet im engsten Familien-
und Freundeskreis statt.*

Deine Lebensfreude wird uns allen in Erinnerung bleiben.



Consuela Hofmann

geb. Hechler
*23.06.1963 † 14.12.2020

Wir hatten viele wunderschöne gemeinsame Jahre.

Du bleibst immer in meinem Herzen.

Bernd Hofmann

Hitzkirchen, im Dezember 2020

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 9. Januar 2021, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Hitzkirchen statt.



Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Wir nehmen Abschied von meinem Mann, Vater,
Schwiegervater und Opa

Bernd Rack

* 01.07.1950 † 29.12.2020

In stiller Trauer
Else Rack mit André
Marco Rack mit Familie

Unterreichenbach, im Dezember 2020

*Aus gegebenem Anlass findet die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.
Für alle Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.*



*Es ist egal, zu welchem Zeitpunkt man einen Menschen verliert,
es ist immer zu früh und es tut immer weh.*

Ganz unerwartet und in diesen Zeiten menschenunwürdig, mussten wir leider unseren lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Heinrich (Heine) Grund

* 04.11.1931 † 30.12.2020

für immer gehen lassen.

In stiller Trauer
Heinz-Peter Grund
Gabi Krlitschka geb. Grund
Petra Kutzschbach geb. Grund
Jürgen Grund
mit allen Familienangehörigen



Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

*Kurzfristige
Anfertigung
von individuellen
Trauerdrucksachen
aller Art, auch in
Kleinstauflagen -*

ich berate Sie gerne

*Text & Grafik
Service
Eva Maria Martin
Im Erbes 5
Birstein
Tel. 06054/1318
info@die-regionale.de*



Im Trauerfall sind
wir auch nach
Redaktionsschluss
(dienstags 17 Uhr)
für Sie da und
versuchen,
Ihre Anzeige noch
unterzubringen –
rufen Sie einfach
an:
Tel. 06054 - 1318

*Wenn die Kraft
zu Ende geht,
ist die Erlösung Gnade.*



Schweren Herzens haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Schwester

Änni Lamp

geb. Kaiser

* 03.07.1929

† 08.12.2020

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Arno Fischer für die tröstenden Worte und dem Bestattungsinstitut Schmelz.

In stiller Trauer
Doris, Klaus, Karin und Gudrun mit Familien
sowie alle Angehörigen

Brachtal, im Dezember 2020

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.
Lasst mir einen Platz in eurer Mitte, so, wie ich ihn im Leben hatte.*



Waldtraut Kautz-Kircher

geb. Walther

* 14.10.1926

† 28.12.2020

In Liebe nehmen wir Abschied
Familie Georg Kautz und Familie Helmut Kautz
mit Kindern und Enkelkindern

Birstein, im Januar 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Niemand ist fort, den man liebt,
denn Liebe ist ewige Gegenwart.*

Stefan Zweig



Birstein, im Januar 2021

DANKE ...

an alle, die unsere liebe Mutter, Schwester, Oma und Tante

SIGRID PRINZ

† 01.11.2020

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Danke für die stillen Gebete, für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben, für eine stille Umarmung, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für das Blumenmeer und die zahlreichen Trauerkarten.

All dies hat uns gezeigt, dass unsere Mama im Leben vieler Menschen Spuren hinterlassen hat.

Ein ganz besonderer Dank auch an Pfarrer Heller für die einfühlsamen Worte und dem Bestattungsinstitut Schmelz für die herzliche Begleitung sowie die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie an ihre Pflegerin Ivana, die unsere Mutter in den letzten Jahren so liebevoll betreut hat.

Alexander, Marcus und Julia Prinz mit Familien und allen Angehörigen

ImmoHessen Immobilien Maklerverband
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber
 0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF

 Vergemeinte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbetriebe etc. -----
Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,
 jede weitere Zeile 0,50 €
 Chiffregebühr: 8,00 €
 Laufzeit: 4 Wochen
**Gewerbliche
Kleinanzeigen:**

Gleicher Preis, Laufzeit
 aber 2 Wochen, Ausweisung
 der Mehrwertsteuer auf der
 Lastschrift möglich!

Anzeigenannahme:
 Tel. 06054 / 1318
 Fax 06054 / 2975

info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.

Für Kleinanzeigen werden
KEINE Rechnungen versandt!

IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Hitzkirchen. Gewerberäume zu vermieten, ca. 80 m², ebenerdig, eigener Eingang, Parkplätze vor der Tür. Mit Sanitärbereich. Geeignet als Laden, Büro, Praxis, Studio. Kaltmiete: 300 € VB Tel: 0160 90755763

Spielberg: 58 qm DG-Whg., 2 Zimmer, Wohnküche mit EBK, TGL-Wannenbad, Keller, Garten, Nutzung, 320,- € Kaltmiete + Umlagen, 680 € KT • 0178-2123660
 3 ZKB Birstein OT, ca. 104 qm, 1.OG, Balkon, Gäste WC, Stellplatz, Garage möglich, FB neu, selbst tapezierbar, frei ab 01.02.2021 ggf. früher, Miete

IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN:
Praxis- oder Büroräume
 in verschiedenen Größen.
Anfragen unter: Tel. 06054-9113631
 oder info@schuster-holz.de

450€, NK 250€, 3MM Kautions
 Anfragen an: wohnungbirstein@gmx.de oder 06054 4579795

Schlierbach: 3,5 Zi.-Whg., 99 qm, EG/Souterrain, barrierefreier Zugang, Wozi, Kizi, Schlafzi, HWR, Bad (Dusche, keine Wanne), WC, Küche, Flur, zum 1.1.2021, evtl. auch früher zu vermieten. Die Wohnung liegt zentral, aber ruhig im Schäferweg, Rasen und Gartenterasse. Miete 590,- € + NK + 3 MM KT • Tel. 06053-1000 (AB) oder 0170-4108690

Birstein-Hettersroth: 2 Zimmer-Whg., Wohnküche mit EBK, Tageslicht-Bad mit Wanne, Balkon, warm 450,- € + Umlagen + 2 Monatsmieten Kautions • Tel. 06054-5179
 EFH in Birstein-Kerngemeinde zu vermieten, ca. 120 qm Wfl., großer Keller, Garten, Parkplätze, 500 € kalt + 3 MM KT • Tel. 0162-6912868

4 Zi-EG-WH, NB, 88 m², SW-Balkon, Tgl.-Bad WA/WC, extra Bad/DU/WC, AR, Ke., 72 kWh/m², Garage mögl., k. Haustiere, Nichtraucher bevorzugt., in Br.-Schlierbach zu vermieten. 490€/ +U/+Kt. Tel: 06053-3804-AB
 3 ZKB, Birstein-OT a.d. B 276 ruhig gelegen, 1. OG, ca. 105 qm, Balkon, Gäste-WC, Stellplatz, Garage möglich, Bad, Küche, FB neu, selbst tapezierbar. Frei ab 01.01.2021, ggf. früher, Miete 450 €, NK 250 €, 3 MM Kt. • Solvente Mieter bevorzugt • Bewerbung unter **Chiffre 493** an DIE REGIONALE

Helle, attraktive 3-Zi.-Whg., mitten im Grünen, ca. 89 m², 1.OG, vollständig modernisiert, Wohnküche, Tgl.-Bad mit Wanne, sep. Tgl.-WC, gr. Empfangsbereich, Süd-Blk, in Kefenrod-Helfersdorf zu vermieten. Energieausweis liegt bei Besichtigung aus. Tel. 0173 6694574

SCHLOSSBERG IMMOBILIEN

erfahren – persönlich – kompetent

Tel.: 06054/6776
 info@schlossberg-immobilien.de



Vereinbaren Sie einen
 unverbindlichen Beratungstermin!

GESUCHE

IVJ-Home: Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Ackerland oder Wiesen bis 20 ha zu kaufen gesucht! Kontakt über E-Mail: naturwiesen@gmx.de

Passionierter fleißiger Kleingärtner sucht Garten-/Freizeitgrundstück in Schlierbacher Kleingartenanlage oder alternativ in der Umgebung Brachtal/Birstein zur **Pacht/Kauf**. Nehme gerne auch verwilderte Flächen. Kontakt: Daniel Grund, Birsteiner Str. 44A, 63636 Brachtal-Neuenschilden, Tel. 0170 3875228 oder danielgrund@gmx.de

Junge vierköpfige Familie sucht Baugrundstück oder Haus in Brachtal OT Udenhain • Angebote bitte unter **CHIFFRE 491** an die REGIONALE

Suche Wiesen und Ackerflächen • Bitte melden Sie sich unter 0151-15427870

Privatinvestor sucht Mehrfamilienhaus zum Kauf, ab drei WE, in Birstein/Brachtal/Umgeb. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Junge Familie mit gesicherter Finanzierung sucht Einfamilienhaus zum Kauf in Birstein/Umgeb. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Unternehmerehepaar aus Frankfurt sucht ein schönes Landhaus zum Kauf in der Region Birstein/Umgeb. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

SCHULE/ UNTERRICHT

Musikunterricht mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele und vieles mehr! Weitere Infos unter www.musikschule-haste-toene.de oder Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde

nach Brachtal-Schlierbach. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

Suche liebe Studentin zur Unterstützung einer Erstklässlerin, alles Weitere nach persönlicher Absprache • Tel. 0177/5752215

MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

DER MÖBELDOKTOR: Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechterei + Polsterei • Tel. 06054/6049

Dielenschrank Eiche, 2-türig mit Schubkasten, Kleiderstange oder Regalen, B/H/T 124x197x54 cm VB 120,00 Euro • Tel. 06054-330
 Duschkabine, neu, Echtholz, 90x90 cm, mit Duschwanne + Unterboden, 200 € • Uromas Nähmaschine, Holz, m. Fußantrieb, 25,- € • Klein elektro, Taschen uvm., teils neu, günstig abzugeben • Tel. 06054-1024

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per **Mail oder Fax** zu.

Dieses Formular wird **nur einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per **Telefon** laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die **Mehrwertsteuer auf der Lastschrift** ausgewiesen.



**Hausservice
Alltagsservice
Geschäftsservice**

Wir sind für Sie da!

Tel. 06054-457 8742

Mob. 0176-76173177

www.hm-hausservice.de

STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitags als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die Übernahme eines freiwerdenden Bezirkes möglich. • DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318

Suche zuverlässige Haushaltshilfe 3-4 Std./Woche nach Birstein-Oberland • Tel. 0177-4880000

Wir suchen Unterstützung (m/w/d) für die Raumreinigung (1-2 mal wöchentlich Büro, Sanitär- und Umkleibereich) auf Teilzeit bzw. 450 € Basis in Brachtal-Neuenschnitten • Nähere Infos unter 06054 909512 oder via Mail bewerbung@hj-drehteile.de • H.J. Drehteile GmbH & Co. KG

Wir suchen für die Stallarbeit in einem Pferde-Offenstall für 2x wöchentlich Unterstützung für unser „Stallfeen-Team“. Zeitaufwand jeweils ca. 1,5 Std. Bezahlung 15€ pro Tag. Tel.: 06054 / 908959 oder 0172/6764289

VERLOREN

Am **Samstagabend, 5.12.**, nach 22 Uhr, habe ich in der Nähe des Hochsitzes (Wiese Nähe Fußballplatz) in **Udenhain** meine schwarze Tasche, ca. 30x20x20 cm, mit Griff und Tragegurt auf dem Dach meines PKW vergessen. Inhalt: 1 Wärmebild- und 1 Nachtsichtgerät. Der ehrliche Finder wird gebeten, sich bei mir unter Tel. 0171-4131707 oder beim hiesigen Jäger Klaus Mehring, 0151-17817936 zu melden. **FINDERLOHN!!!**

VERSCHIEDENES

Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden bei den Men-

schon seines Wohlgefallens. (Lukas 2,14) • Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Zu schade für die Mülltonne?
Hole Flohmarktartikel bei Ihnen ab. Infos unter Tel. 06054/427 (auch AB)

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen** und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Forellen zu verkaufen aus Quellwasser-Züchtung in Helfersdorf • Fa. Kuhl, Tel. 06054-900 333 (keine geräucherten möglich!)

Sängerin zur Trauung • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem Live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Untermahlung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter www.tinaballas.de (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über www.waseuchschmeckt.de

Verschönere Ihren Wohnraum und erledige Außenreparaturen und -reinigungen. • Tel. 0171/9501877

Die Fliegende Ente öffnet vorerst ihre Flügel nicht. Sobald es die Situation erlaubt, freuen wir

uns auf weitere wunderbare Momente mit Ihnen im urigen Hofcafé in Völzberg. Weitere Informationen: fliegende-ente.de oder Tel. 06668 91 99 378. Wir rufen zurück. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Völzberg.

TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

www.retrieve-soko.de

Margaretha Müller
Behördlich genehmigte Hundetrainerin
Telefon: 06054-914167
E-Mail: info@bracht-hunde.de
Internet: www.bracht-hunde.de

PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

Skoda Fabia Kombi-Limousine aus Nachlass (Zweitwagen), EZ 9/2010, 33.000 km TÜV 10/21, 8-fach bereift, scheckheftgepflegt, Preis VB • Tel. 06054/321 (Hansl Eschbach)

Gut erhaltene Winterreifen Dunlop 175/70 R14 mit mehr als die Hälfte Profil für 160 € zu verkaufen. Bei Interesse bitte unter 0171-6888283 anrufen.

Suche Heinkel Tourist Motorroller! Gerne auch Aufbauprojekt. Antwort an T.Krollius@t-online.de, Tel 06054 1719

PKW-Kastenanhänger



...die flinken Helfer für Freizeit, Hobby und Gewerbe!

PKW-Anhänger von 400-3500 kg

LKW-Anhänger bis 11.000 kg

Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung – ganz in Ihrer Nähe!



BARTHAU

Anhänger-Stützpunkt:

AUTOHAUS N. SIMON

Bahnstr. 5 • 63633 Birstein

Tel. 06054/429 • Fax 24 29

Auto-Ankauf! Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebeschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

Für Kleinanzeigen werden **KEINE Rechnungen versandt!**

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage.



- Pflasterarbeiten aller Art
- Sämtliche Maurerarbeiten
- Einschalen und Betonieren
- Natursteinarbeiten
- Abbrucharbeiten

ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN

MICHAEL DIETZ

Maurer und Betonbauermeister

Weinstraße 24 • 63628 Bad Soden-Salmünster

Tel. 06056-51 56 • Mobil 0151-1122 1634

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

 **Ärztlicher Notdienst**
Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292
 oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, ab 19 Uhr bis 7 Uhr am nächsten Tag, Mi. und Fr. 14 bis 7 Uhr • Wochenende, Feiertage, Brückentage: 7 bis 7 Uhr.
Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen: zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.

Bereitschaft der Apotheken

Sa. 09.01.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
So. 10.01.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
Mo. 11.01.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
Di. 12.01.	Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441
Mi. 13.01.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Do. 14.01.	Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797
Fr. 15.01.	Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371
Sa. 16.01.	Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993
So. 17.01.	Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366
Mo. 18.01.	Spessart-Apotheke, Bad Orb, 06052/2405

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. www.apothekerkammer.de)

Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo BIRKENBERGER (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 91150
Dr. Stefan DRAISBACH (Internist)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 7272
Dr. Dietmar SCHULTHEIS (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
Aesthetische Medizin mit Fillern und Muskelhemmung	
www.dr-schultheis.de www.Gesundheitszentrum-Birstein.de	
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 900490
Dr. Carmen WERHEIT , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	06053 / 707474
Dr. Michael H. PIPER , Hausarzt/Internist, Birstein, Industriestraße 4,	Tel. 06054/9170730
Stephanie HILD-STEIMECKE (Psychologische Psychotherapeutin) Industriestraße 4, Birstein	Tel. 0152 / 553 140 81

Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef BARTA , Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 331
Mario und Titus FRIEDRICH , Odenwaldstr. 1, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 5038
Andreas ZABLOTNI , Freiherr-vom-Stein-Straße 18, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 600 525

Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Rhönstr. 15, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

Kranken- und Altenpflege

DRK Amb. Pflegedienst Birstein: Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**
DRK - Menüservice Essen auf Rädern
Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, Tel. 06051/4800 48
KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH (zugelassen für alle Kassen), Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach
 24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**
Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfzentrum, amb. Pflege/Betreuung u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

Aus-Zeit, Massage, Klangschalenmassage & Wellness zur Entspannung, Lockerung & zum Stressabbau. Term. n. tel. Vereinb. bei **Bettina Heinke**, **Tel. 06053 / 700627**, Massage- & Wellnesstherapeutin, Schlierbach
LAAN NA Thai-Massage, Am Hang 31, Hellstein, **Tel. 06054/917767**
Birgit ARNOLD, www.familientreffpunkt-wonneproppen.de
 Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage, Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

Nicole Prinz, HP/Psychotherapie, Einzel-/Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Entspannungspädagogin, Achtsamkeitstrainerin. Regelmäßige Gesundheitskurse. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach
Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de

ANKE IMHOF, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-, Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angstth., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

Praxis für Physiotherapie BOSSERT (Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical Network - Taurusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin
 KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage, PNF, Bobath, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Laser, RehaSport, div. Kurse, Hausbesuche

Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhäuser **Tel. 06054/909666**

Angelina BETHWELL (Krankengymnastik, Massage, Bobaththerapie für Säuglinge + Erwachsene, Naturmoorpackungen, Lymphdrainage, Hausbesuche)

Hellsteiner Str. 12, Brachtal-Udenhain **Tel. 06054/907745**

www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**

Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796**

Praxis f. Physiotherapie Anke Georg: Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Behandlungen auf osteopathischer Basis. Bobath/Erwachsene, Kieferbehandlung, Massage, Lymphdrainage, Elektrotherapie, Ultraschall, Fango, gerätegestützte Wärmebehandlung, Hausbesuche, zugelassen für alle Kassen. Yoga & Pilates-Trainerin • Hofwiesenweg 12, Udenhain, www.physiotherapie-brachtal.de **Tel. 06054-917690**

Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Udenhain: Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromatherapie, etc. www.gesundundentspannt.org **Tel. 0151 178 05919**

Ernährungs- und Diätberatung

Heike SCHLUMS (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE/DAAB-zertifiz. Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

Helena Piek (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungsstraße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

Nicole Gutzmer (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

Andrea Volz, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fußpflege) & Kosmetikstudio • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Taubenweg 2, 63699 Burgbracht
 Termine unter **06054-9095091 oder 0157-37551387**

Homöopathie • Naturheilpraxis

Werner BLUHM, www.naturheilpraxis-bluhm.de, Raucherentwöhnung, Manuelle Behandl., Hypnoseth. Unterreichenb., **06054-9170014**
Brigitte KOCH (Klassische Homöopathie; „The Work“ nach Byron Katie), Lahnemühle, 63633 Birstein/Böß-Gesäß **06054 / 91 44 88**
Naturheilpraxis Léini Siebenaller, Heilpraktikerin Ayurveda-Medizin, Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc.
Obersotzbach 06054-9131-31



Ev. Pflegedienste
Birstein
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen



Unsere Pflegedienste – an Ihrer Seite

- ambulante Alten- u. Krankenpflege
- ambulante Palliativversorgung

Rosengarten 2a, 63633 Birstein
birstein.gesundbrunnen.org

06054 8099827

Liebe Kundinnen und Kunden,
die Neueröffnung ist aufgrund der Coronabeschränkungen
vorerst nicht wie geplant möglich.
Die Werkstatt ist aber geöffnet (**nur nach vorheriger
Terminabsprache per Telefon - AB nutzen - oder E-Mail**).
Verkauf und Beratung sind telefonisch und per Mail
machbar, kontaktlose Übergabe ist möglich.
Wir hoffen auf eine baldige Normalisierung der Lage –
bleiben Sie gesund!



**Sotzbacher Str. 13
63633 Birstein-
Unterreichenbach
Tel. 06054-914538
Wir freuen uns auf Sie!**



WWW.AUTOSERVICE-WEBER.DE

- KFZ.-MEISTERBETRIEB
- REPARATUREN
- ELI-NEUWAGEN
- GEBRAUCHTWAGEN
- FINANZIERUNG

Birsteiner Straße 27-29
63636 Brachtal
Tel. 06054-9172470
Mobil 0160-91932579

Termine für TÜH-Prüfung jeden Freitag Vormittag
und Dienstag Nachmittag bei uns.



**Baumpflege
Max Höhn**

Kontakt:
info@max-hoehn.de
Tel. 0151-15 42 78 70
www.Baumpflege-maxhoehn.de

- Fachgerechte Baumpflege
- Baumfällung aller Art
- Baufeldräumung
- mit Seilklettertechnik oder Hubsteiger
- Baumkontrolle nach Fll Baumkontrollrichtlinien
- Baumgutachten • Baumpflanzung
- Forstdienstleistungen
- Holzrückung mit Pferden
- Gartenarbeiten • Wurzelfräsung

www.die-regionale.de
Die Zeitung von morgen
schon heute im Netz!



**BAUDEKORATION
JÖRG ZAUNER
Malermeister**

**Ausführung aller Innen- & Außenputze
Vollwärmeschutz • Trockenbau
Tapezier- & Anstricharbeiten**

**63636 Brachtal-Udenhain
Tel. 06054/2915 • Fax 06054/4579933**



**Andreas
Uebel**
Steuerberater



**Hiltrud
Lejko**
Steuerberater
angestellt nach § 58 StBerG

Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
☎ (0 60 54) 91 23 - 0

info@stb-uebel.de
www.stb-uebel.de

Geschäftszeiten:
Mo.-Do.: 8.30 - 17.00 Uhr
Fr.: 8.30 - 13.00 Uhr

- ✓ Steuerberatung & -gestaltung
- ✓ Rechnungswesen
- ✓ Jahresabschluss
- ✓ Lohn- & Finanzbuchhaltung
- ✓ Betriebswirtschaftliche Beratung
- ✓ Existenzgründung
- ✓ Optimierungsberatung
- ✓ Personalwirtschaft
- ✓ Private Steuern & Vermögen



**WOHIN MIT DEN
AUSGEDIENTEN WEIHNACHTSBÄUMEN?
ZU UNS!**

**Am Samstag, 16. Januar,
haben Sie die Möglichkeit,
Ihre abgeschmückten Bäume von
7.00 – 16.00 Uhr kontakt- und kostenlos
auf unserem Firmengelände in Birstein
abzugeben!**

Baumfällungen aller Art
Baumwurzelentsorgung
Flächenrodung • Hackschnitzel
Grünschnitt/-Verwertung
Baggerarbeiten • Gartenpflege
Minimuldendienst



**Verwertungs GmbH
Fachbetrieb für
selektiven Rückbau**

Industriestraße 3
63633 Birstein

Tel. 06054 - 457 9649

Fax 06054 - 457 9648

Mobil 0171 - 1958489

marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de



**ORIGINAL
Sotzbacher**

**Aus
der Region –
für die Region!**

Fruchtsäfte • Apfelwein
Angebote gültig vom
09. bis 22.01.2021
solange der Vorrat reicht!

**ACHTUNG:
Bringen Sie bitte unbedingt Ihr Leergut mit!**

 BRÜCKENAUER spritzig oder medium € 6,90 12x1,0 l PET + Pfand	 BRÜCKENAUER spritzig, medium, naturell oder lemon € 6,90 12x0,7 l Glas + Pfand
 Apfel-Kirsch € 8,50 6x1,0 l Glas + Pfand	 Apfel-Zimt-Likör € 9,50 0,5 Liter Schmuckflasche

Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG
 63633 Birstein-Untersotzbach • Tel. 06054/1251
 www.sotzbacher.de • info@sotzbacher.de
 Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12.30 + 14-18 h • Sa 8-13 h
Mittwochs GESCHLOSSEN

**Herzlich Willkommen
2021**



**Nach einem außergewöhnlich bewegten 2020
wünschen wir allen Mitgliedern, Freunden und
Partnern ein gutes und vor allem gesundes
Neues Jahr.**



Schon die brandneue SVH-App instal-
liert? Einfach im Android-Playstore
oder im iOS-Appstore nach „Fisch-
born“ suchen oder diesen QR-Code
scannen. Weitere Infos nach Installa-
tion unter Downloads „App-Bedie-
nungsanleitung“. Ab sofort erhaltet Ihr
darüber aktuellste Nachrichten und
Bilder rund um den SVH Fischborn
und auch bald noch einiges mehr ...
(PS: die App steht auch Nichtmitglie-
dern kostenlos zur Verfügung)

